



亞省卡城越南華裔聯誼會 慶祝2025蛇年春節暨敬老聯歡晚宴

卡城越南華裔聯誼會於三月廿二日（星期六）晚上，假座華埠富麗宮大酒樓舉行慶祝蛇年春節及敬老聯歡晚宴。當晚筵開六十餘席，招待來賓六百多人，全場座無虛席。特別嘉賓包括卡城中區國會議員 Greg McLean，亞省公共事務廳長 Ric McIver，第四區市議員朱文祥 Sean Chu，第七區市議員黃健磊 Terry Wong，第一區市議員 Sonya Sharp，第十區市議員 Andre Chabot，第十三區市議員 Dan McLean，並有卡城多個中外社團，大小商戶及贊助商等亦踴躍參加，政高友好雲集，衣香鬢影，中外交流，全場充滿歡樂熱鬧氣氛。

當晚由黃慧聰及韋文琪擔任大會司儀，妙語連珠，整晚節目豐富，安排暢順精彩。晚宴大會開始前特設大型新春趣致攝影棚供來賓自拍留念，並加設卡拉OK供來賓演唱。晚會正式開始時先由精武體育會十頭礮獅揭開序幕，隨即由 Annie Ly 領唱加拿大國歌，接著由司儀宣讀亞省省長賀辭。大會先由會長夏來和先生致歡迎辭及向各來賓拜年，接著邀請各特別嘉賓到台上致賀辭，最後由李炯輝副會長致謝辭。大會更安排趙莉舞蹈學校表演精彩民族舞；兩位財神爺全場大派發財利是，人人有份，永不落空。席間有多位嘉賓獻唱歌曲助慶，並有幸運大抽獎，獎品豐富，特別大獎由江壽緯先生送出來回拉斯維加斯機票兩張。大會更禮聘兩位溫哥華著名歌手 Stella 及 Alishia、美國著名華裔越南歌手劉文強 Cuong Luong，聯同本地著名樂隊《Saigonese Band》演唱中西名曲及勁歌熱舞至凌晨才曲終人散，所有來賓皆盡興離場。





5家餐廳

新菜式讓你嘗

奇路迪雲整理翻譯

Neon Samba from Bar Chouette

受到音樂家Masayoshi音樂啟發，餐廳調製了這款讓你感覺生活更美好的綠色雞尾酒，材料包括Chartreuse, Midori and Cachaça等。非常適合搭配墨魚汁意粉或Spring Pea Agnolotti。

地址：130, 227 11 Ave. S.W.

網址：barchouette.ca



Prawn Toast from Bar Gigi

這家餐廳經常火爆，需要提前數周訂座。但當你進入裡面享用美食的時候，便覺得漫長的等待很值得。這款新出的深海蝦吐司，上面還有綠色的Chives覆蓋，搭配Cabbage 串燒或帶子Crudo，讓你有一個意想不到的美妙夜晚。

地址：336 9 Ave. N.E., 403-612-4487 (text)



◆卡城本地資訊 獨家中文新聞內容◆

每日本地新聞更新 歡迎到 閒情一周 TREND WEEKLY <https://www.facebook.com/trend.weekly> 查看

Filipino Omakase Experience from Maven

Maven餐廳近日推出Hapunan, 一款新式的菲律賓Omakase, 每周五及周六均能品嚐美食。搭配多個菜式的套餐為\$160/位, 食客更能搭配雞尾酒及其它酒類, 需另加\$75。可在網上購票, 日期為4.11, 12, 18, 19, 25 or 26。

地址: 1006 17 Ave. S.W.

網址: showpass.com

Orange BBQ Glazed Pork from Pimlico Bar

這家英倫口味的餐廳位於17th Ave原來Gringo Street的位置, 餐牌美食包括Scotch Eggs, Smoked Bone-in Pork Chop and Chicken Tikka Masala。另外也有Orange Barbecue Glazed Pork Dish等美食。

地址: 101, 524 17 Ave. S.W., 403-457-4555

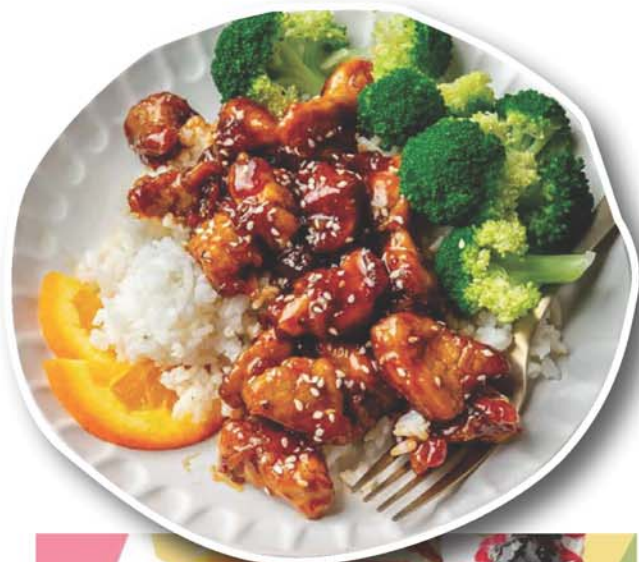
網址: pimlicobar.ca



Japanese Fried Sandwiches from Shokupan & Cream

這家專做日本沙冰的店, 在今年的3月至9月將有一個Shokupan & Cream Pop-up活動。包括日式炸三文治, 裡面有炸的牛奶麵包搭配各種忌廉及Toppings。價格每份約\$7-9, 包括Ovaltine Cream and Biscoff Cookies, Vanilla Sweet Cream and Topped with Pieces Mango and Mango Puree等美食。

地址: 139, 328 Centre St. S.E.





美加餐具設備公司

B&J RESTAURANT SUPPLY LTD.

新址: BayD, 1601 Centre St. N.W., Calgary 電話: 403-230-0039

專營 酒樓用具 家庭用品 瓷器缸瓦
中西餐具 塑膠器皿 鋼鋁製品



花麗雅花店

#14 132 3rd Ave SE, Calgary (華埠東方商場內)

Tel: 403-265-3388 / 403-660-3017 (Diana Ma) Fax: 403-262-6522

- ✦ 結婚花球
- ✦ 靈柩花被
- ✦ 開張花籃
- ✦ 長壽花圈
- ✦ 剪綵花球
- ✦ 花牌、花籃
- ✦ 祭帳、檯圍



· 志永

全港最平自助餐食海鮮、遊鯉魚門

「沒錯！自助餐每位45元，全港最平，但我們食海鮮。」三弟婦（簡稱三嫂）說。三弟、三嫂、兩位女兒一家和我倆坐預約Ubar車，浩浩蕩蕩前往「潘記飯檔」東源街10號東源街熟食市場，油塘站A2出口，行8-10分鐘，地方較隱蔽，沿路無遮擋。潘記是大排檔，附近有幾個地盤又近水泥廠成為工人飯堂，12點抵達已高朋滿座，檔主在水渠旁加張枱給我們，環顧四周，食客竟有衣冠楚楚男女，拖行李饕餮大陸遊客，不介意座位旁是廚餘桶，環境算清潔。據三嫂說：「檔主早上在旁邊海鮮批發市場，以較低批發價買海鮮煮了，根據當日時價出售，價錢比酒家便宜，一般人負擔得起。自被社交媒體發布影片後爆紅，廣為人知，很多人慕名而來。」大姪女懷孕不能食海鮮，選擇2024年45元自助餐，比三餸飯還便宜，超過二十款餸菜，有蒸魚、蒸水蛋、雲耳蒸雞、南瓜、豉汁排骨、豬手、豬腩肉、咖哩豬皮魚蛋、茄汁豆腐等，例湯、白飯、白粥無限供應。大部份男食客食量驚人，拿着堆積如山餸菜回座位。大姪女食得津津有味，如果不是為食海鮮而來，一定會試！食海鮮也可以任食例湯、白飯、白粥，我們先飲碗紅蘿蔔、粟米、豬骨例湯，火喉十足，一滴不留。趁三嫂點菜，左看右看，收銀櫃枱前掛着白紙寫着「兩餸早餐36元，其後每款餸加5元」，另一張寫着「龍蝦拼雞飯時價、龍躉60元、海鮮湯飯60元、椒鹽瀨尿蝦180元、鮮蝦炒飯53元」，凍飲另加6元。當日半隻龍蝦拼雞時價124元。初時店員說龍蝦已售罄，不久說有貨到。椒鹽炒蝦148元，蝦細些味道確實不錯。粉絲蒸龍躉，蒸龍躉生熟恰到好處，粉絲稍為略咸。白切雞肉質香滑，壓軸每人半隻蒜蓉開邊龍蝦，店家不提供鉗或剪刀，動手剝殼拆肉，龍蝦肉質清爽鮮甜，確實新鮮貨，手指也嚼乾淨，人人食得滿意。細姪女爭着付賬，做長輩真幸福。潘記只做午市，想食海鮮先打電話問潘記。

飯後，三嫂做導遊帶我倆到鯉魚門遊玩，鯉魚門位於維多利亞港東面海峽，其東南兩岸分別為油塘及筲箕灣，與西面入口的汲水門遙遙相對，是唯一橫跨港九兩地區域。去油塘鯉魚門有三種方法，1在觀塘搭小巴或巴士，2在西灣河碼頭搭懷舊小輪，3最推薦搭地鐵油塘站A2出口步行15分鐘到鯉魚門牌坊入口。

牌坊旁泊滿船隻三家村避風塘，沿海邊走，今日

鯉魚門華麗轉身成食海鮮旅遊勝地，金色跳躍鯉魚雕像打卡點。大街窄巷海鮮酒家林立，可在海鮮檔選購活生海產，帶到酒家代為烹調。噢！古老綠色郵筒還運作，不遠處是2010年賽馬會向政府承租兩層舊校舍活化為「賽馬會鯉魚門創意館」，免費參觀。入門見胡文虎先生肖像，各位善長仁翁相片，館內保存百多年前，這裡的人在石礦場以打石為生圖片及工具，了解鯉魚門過去歷史。同時，舉辦教育、藝術等活動。

海面小石島上燈塔為來往鯉魚門海峽船隻照明和導航，潮退後可步過淺灘前往，燈塔遠處柏架山高樓大廈。稍高平台是時尚設計觀景台，觀賞香港東邊海岸，旁邊設休憩花園。通道直達石灘，潮退後可以拾貝殼、捉小蟹。如果不是樹前放了心型介紹牌，真會錯過這地標，稱為「許願樹」或「百年古樹」老榕樹，相傳此樹對求姻緣極靈驗。

途經馬環村，差不多每戶都有不同風格壁畫，2019年畫家們繪畫昔日鯉魚門不同情景，七彩繽紛，海旁長堤也有壁畫，令漁村平添生動活潑藝術色彩。矗立石碑記錄幾次強烈颱風水淹高度。



潘記飯檔



海旁長堤



石礦場

面對海峽「天后廟」，是海盜鄭連昌於1753年建成，以監視來往船隻防官兵進剿。廟前石下有兩樽古砲，許多巨石都刻有題字。1953年廟旁建「協天宮」，與天后廟合稱「天后聖母廟」。1986年重修美侖美奐。古廟後灘天然風化奇形怪石，據說摸摸能旺財「海角潮音」題字巨石，旁邊「鯉魚石」，海水漲到適中高度時，像鯉魚躍出海面。發現另一塊巨石似拳頭。

依「石礦場」指示牌走，豁然開朗，凹凸不平巨大石山如一幅天然高牆，隔絕煩囂，石牆下有兩三個帳幕，大片草叢，荒廢石屋，頹廢蒼涼和隔海高樓林立天壤之別。三嫂指指點點，那兒是日出康城、工業邨、小西灣。視野遼闊，遠方天際線，優美如畫，黃昏時欣賞被譽為最美日落。

回程時可順便在「年香園」、「紹香園」、「瑞香園」老字號餅家買豬肉乾、雞仔餅等傳統餅食。三嫂特別推介「銀龍咖啡茶座」，招牌三寶熱「奶茶王」22元，喝一口，齒頰留香。「芒果布甸」又香又滑，「腐乳蛋白西多士」上面有牛油，再放些煉奶，鹹鹹甜甜衝激味蕾，一食難忘！謝謝三嫂悉心安排。未完待續。

旅遊資料只供參考，更多相片請登入 chewing33.blogspot.com 或聯絡電郵 chewing33@gmail.com

卡城中華協會 清明節拜祭華裔先僑

卡城中華協會執行理事於三月廿九日（星期六）早上十一時，先後到達卡城南、北華人墓園，依循華人傳統的禮儀，進行清明節祭拜儀式，紀念早年移居加拿大卡加利市的華裔先僑。

中華協會五十多年來，每年春秋兩季均有組織拜祭先僑活動，歷史悠久。每次拜祭均齊備金豬三牲酒禮、香花果品、紙寶香燭等，拜祭儀式中宣讀祭文，宣讀先僑披風淋雨不畏艱辛勞苦而奮鬥，共同為家園、華埠以及加拿大作出重大貢獻。各理事同仁在莊重儀式中依次上香禮拜，表達對先僑深切緬懷，無比尊重和敬意。中華協會更特別感謝各熱心社團及個人贊助拜祭經費，並得卡城佛學居士林贊助大批祭祀用品。



加拿大卡城中華協會 UNITED CALGARY CHINESE ASSOCIATION

3/F, 328 - Centre Street, S.E., Calgary, AB, T2G 4X6 Tel: 403-263-1700

四月 / 五月份 免費文娛班

Chinese Cultural Class (Free Admission) April ~ May 2025

Chinese Calligraphy Class

中國書法班

Instructor: Mr. Wen Zheng Luo

導師：駱文正

每月第一個星期六

First Saturday of Every Month

April 5 (Sat.) 11:30 am ~ 1:00 pm

4月5日（星期六）上午11時30分至下午1時

May 3 (Sat.) 11:30 am ~ 1:00 pm

5月3日（星期六）上午11時30分至下午1時

Class @ UCCA Office 地點：中華協會辦公室

Chinese Painting Class

國畫班

Instructor: Mr. Chan Wing Tai

導師：陳永泰

每月最後一個星期六

Last Saturday of Every Month

April 26 (Sat.) 11:30 am ~ 1:00 pm

4月26日（星期六）上午11時30分至下午1時

May 31 (Sat.) 11:30 am ~ 1:00 pm

5月31日（星期六）上午11時30分至下午1時

Class @ UCCA Office 地點：中華協會辦公室

粵劇基本功體驗課 青少年班

Cantonese Opera

Acrobatic Basics Youth Program

粵劇化裝、裝身、穿戴課程

Cantonese Opera

Make up, Costuming & Dressing

三月七日至五月廿三日

逢星期五晚上 6:30~8:00 (共12堂)

Mar. 7 ~ May 23, Every Friday 6:30pm~8pm
(12 Lessons in total)

上課地點：卡城福建同鄉會

Location: Fukiene Association of Calgary
Unit 3, 207 - 1st Street S.E. Calgary

網上登記 Online Registration

www.uccacalgary.ca

OPEN TO THE PUBLIC, DROP IN WELCOME.

歡迎任何人士參加，無須預先報名，額滿即止。

為實務學習提供更多資金

亞省政府正在協助學生探索今天的技能和興趣，從而為未來的職涯做好準備。如果獲得通過，《2025年預算案》將在三年內向各教育局提供超過一億加元（\$100 million）用於發展職業教育項目，包括在亞省各地為更多學院型中學及雙學分項目提供資助。

「我們致力於加強以就業為重點的教育，為學生的成功打下基礎。這筆資金將幫助學校與企業、大學及學院合作創建項目，讓學生在畢業後能夠立即開啟職涯。」

教育廳長 Demetrios Nicolaidis

職業教育幫助學生獲得畢業所需的學分，同時在技術工種、電腦程式設計、醫療保健、農業、烹飪等領域獲得實務經驗。這些職業教育項目透過幫助學生掌握取得熱門工作的必要技能來支援強

勁的經濟。

學院型中學

學院型中學與企業、大學及學院合作開設課程，為學生提供所選職業所需的教育和就業途徑。亞省現有12所學院型中學，為七至十二年級學生提供多種不同類型的項目，包括航空、平面設計、技術工種等。

如果獲得通過，《2025年預算案》將向各教育局提供超過2,100萬加元（\$21 million），資助木工車間、電影與媒體室、科學實驗室、重型設備模擬器和飛機機庫等特殊教室，另外還將投資600萬加元（\$6 million）來支援建立新的學院型中學。

雙學分項目

如果獲得通過，《2025年預算案》還將在2025/26年提供460萬加元（\$4.6 million）用於啟動新的雙學分項目或改進現有項目。透過與大學和學院合作，雙學分項目讓學生可以同時獲得高中和專上教育學分，為有前景的職涯奠定基礎。在這460萬加元

（\$4.6 million）中，55萬加元由亞省長者、社區及社會服務廳提供，用於新的和改進的雙學分醫療助理項目。

「醫療助理在確保亞省省民獲得持續護理服務方面發揮著至關重要的作用，他們需要這些服務來維持健康、獨立和生活品質。我們對醫療助理職業途徑的投資，將為亞省年輕人提供發展所需技能的機會，幫助他們在亞省的持續照護領域建立一份有意義的職業。」

長者、社區及社會服務廳長 Jason Nixon

另外還將投資140萬加元（\$1.4 million）來支持學生透過 CAREERS 參加校外職業教育項目。這個非牟利組織協助學生找到技術工種、科技、健康、林業和農業等高需求領域的工作機會。

《2025年預算案》將繼續投資教育與醫療、降低家庭稅負並專注於經濟，以應對亞省社區面臨的挑戰。

資料提供：Alberta Government

亞省對商業駕駛者的新補助

亞省即將推出1級執照學習途徑和補助金計畫，以幫助商業駕駛員提高技能、改善安全性並為亞省吸引和留住駕駛員。

從4月1日開始，駕駛員必須通過新的學習途徑完成1級駕駛執照培訓，該學習途徑採用靈活的學徒制培訓方式，針對每個人量身定制。該學習途徑包括125至133小時的教學，包括空氣制動培訓和安全培訓。駕駛室內的強化培訓將為學習者提供更多實踐經驗和基於能力的實用知識。

《2025年預算案》將在三年內投資

5410萬加元（\$54.1 million），用於支援培訓和轉移性技能，為亞省吸引和留住新的商業駕駛員，以緩解省內商業駕駛員短缺的問題。瞭解更多資訊：<https://www.alberta.ca/release.cfm...>



資料提供：Alberta Government

鬼斧神工的象牙雕

宇軒整理翻譯



中國上千年的文化，有著眾多歷史工藝的傳承。象牙雕便是其中一門古老的傳統技藝，較為器具及首飾，如漢代的象牙杯，項圈等；至隋唐時期，象牙雕則發展到梳子等器具上。到明朝時，這門手藝正式發展為獨立藝術，並在鄭和下西洋後進口了大量象牙，讓其發展提供了材料支持，象牙雕也得到飛升發展。至清朝，象牙雕則做出了極細緻的效果。其中以廣州的鏤空，透深的雕刻技法名揚天下。這款象牙雕晶瑩剔透，講究牙料的潔白與色彩裝飾，雅俗共賞。由於製作過程異常複雜，並只能用手工雕刻，加上象牙貿易已在國際禁止，讓這項技藝幾近失傳，目前均由其他骨頭及材料製做。其中一款名為“鬼工球”的牙雕尤為珍貴，最初是在清朝乾隆時期開始發展。由最初的1層，至後期的14層，以及到清末發展到60多層，有多個同心空球體組成。工匠會以L形工具將不同層的球殼分開在逐個雕琢。細節多而繁複，因此被稱作“鬼工球”。



◆卡城本地資訊 獨家中文新聞內容◆

每日本地新聞更新 歡迎到 閱讀一週 TRENDS WEEKLY <https://www.facebook.com/trend.weekly> 查看

加強亞省省南部的心臟醫療服務

亞省省政府正加快規劃擴大亞省南部的心臟醫療服務，確保亞省省民能夠在住所附近獲得所需的治療。亞省政府致力擴大心臟醫療服務的及性，讓亞省省民能夠在有需要的時候和地方獲得所需的護理。因此，《2025 年預算案》將提供 500 萬加元（\$5 million）推動促進亞省南部心臟與加護病房服務的項目，包括會在列必珠（Lethbridge）設立心臟導管實驗室，並擴展列必珠和美迪辛哈（Medicine Hat）的加護病房。

去年秋天，亞省政府宣布列必珠的心臟導管實驗室進入功能規劃階段，進度提前了最多一年。《2025

年預算案》會撥款以進行詳細規劃，為未來預算案中的心臟導管實驗室的建設做好準備。

「增加心臟與加護病房的容量十分重要，特別是在居民目前需要長途跋涉尋求治療的地區。這些項目包括心臟導管實驗室，它將改善居民的健康，拯救生命。」

衛生廳長 Adriana LaGrange

「建造這些心臟與加護病房設施將有助強化亞省南部的社區。除了在建設期間創造就業機會之外，這工作還能拯救生命並提高病患的整體護理質素。我期待這些重要項目能夠盡快取得進展。」

基礎建設廳長 Martin Long

除了在奇努克（Chinook）區域醫院設立新的心臟導管實驗室外，《2025 年預算案》還會投資於重新發展並擴大列必珠醫院和美迪辛哈

區域醫院的加護病房和診斷能力。完成規劃後，預計美迪辛哈醫院將增加約 8 張新床位，列必珠奇努克區域醫院將增加約 34 張新床位。新床位可根據醫院的實時需求，用作加護病房床位或低危險型床位。

《2025 年預算案》還包括向紅鹿（Red Deer）區域醫院中心投資 2,200 萬加元（\$22 million），設立臨時心臟導管實驗室。臨時實驗室將為亞省中部的居民提供心臟護理服務，直到耗資 18 億加元（\$1.8 billion）的紅鹿區域醫院中心重建項目中的兩個永久心臟導管實驗室建成。

《2025 年預算案》將繼續投資教育與醫療、降低家庭稅負並專注於經濟，以應對亞省省面臨的挑戰。

資料提供：Alberta Government

重新調整亞省省急症護理資金

亞省省政府正引入全新的急症護理資助模式，令我們優質的外科手術更可靠、高效率並提升服務量。

醫療保健系統的資金目前主要來自向亞省衛生服務局（AHS）提供的單筆資助，以向全省提供醫療保健服務。這項資助自 2018-19 年度以來增加了 34 億加元（\$3.4 billion）。雖然亞省去年比 2018-19 年度多進行了約 20,000 例手術，但這數字仍不足夠。亞省省民的手術等待時間不應只是略有改善；每位病人都應該享有醫學上建議的等待時間。

隨著亞省急症護理局（Acute Care Alberta）全面投入運作，亞省省政府正推行以患者為中心的資助（PFF）模式（又稱基於活動的資助），改革急症護理的資助模式。新模式將根據醫院提供的服務向其撥款。

「目前的全局預算模式缺乏提升服務量

的動力和問責機制，也無法為納稅人提供一個可預測的成本。透過轉用基於活動的資助模式，我們的醫療保健系統將有動力提供優質服務並確保高服務量，同時維持納稅人易於預測的成本，並對所有服務提供者負責。這模式將提高透明度、減少等待時間，並吸引更多外科醫生，向所有亞省省民隨時隨地提供更好的醫療服務。」

省長戴思敏（Danielle Smith）

基於活動的資助模式下，資助金額將取決於已接受治療的病患的數量、類型和護理的複雜性。新模式旨在提升提供高效率服務的動力，並確保資金與患者的實際護理掛鉤。這種資助模式更透明，確保如今多個組織開始在全省提供醫療服務的情況下，亞省醫療系統能夠在正確的時間和地點提供醫療服務。

「探索在我們的醫療保健系統內分配資金的創新方法，將確保亞省省民能夠在最需要的時候得到所需的護理。我很期待新模式會如何改善亞省的醫療保健服務。」

衛生廳長 Adriana LaGrange

這種「以患者為中心」或「基於活動」的資助已在澳洲，以及瑞典、挪威等許多歐洲國家成功實施，以應對等待時間和醫療服務可及性的問題。目前卑詩省和安大略省均於不同方面採用這種資助方式。

這次改革是亞省急症護理局的其中一項職責，該機構負責監督和安排手術等急症護理服務的提供，而這過去是 AHS 的職責。亞省省府資助的手術數量創下歷史新高，2023-24 年度資助了 304,595 例手術，並預計於 2024-25 年度資助 310,000 例手術，因此資助模式必須不斷改進，以跟上日益增長的需求和服務的複雜性。

亞省衛生廳和亞省急症護理局的領導層將審閱相關研究和其他司法管轄區的經驗，同時與各持份者溝通，根據亞省的情況制定並修改以患者為中心的資助模式。該工作小組還將制定並推行試行計劃，以決定於本財政年度內，在哪些領域及如何以最佳方式應用和實行該模式。

最終建議將於今年稍後提交予衛生廳長，並於 2026 年在全系統內針對特定服務實施以病人為中心的資金模式。

資料提供：Alberta Government



April 四月在山中的有趣事

芒果布甸整理翻譯

Attend Soul of Mistaki x Howl Indigenous Film Night

日期：4.15

若對本地土著文化感興趣的朋友，不妨到這個非盈利的活動看看。該活動旨在宣傳及教育土著文化，歡迎14-35歲的土著或非土著人士來參與。另外還有一個電影之夜的活動，播放有關土著的文化及戶外活動的電影等。

地址：950 8 Avenue, Canmore, 403-609-2623

網址：artsplacecanmore.com



◆卡城本地資訊 獨家中文新聞內容◆

每日本地新聞更新 歡迎到 閒情一周 TREND WEEKLY <https://www.facebook.com/trend.weekly> 查看



Eat at the Made with Love Banff Food and Cocktail Festival

日期：4.22-5.4

這個為期13天的美食及雞尾酒節，今年是第三次舉辦。超過16家Banff的本地食肆參與活動，這次主題為“Changing Perspectives”。主打一個新鮮的季節性食材，本地佳釀搭配不同的傳統口味。首個開始的周末，包括了門票，戶外食街（多個攤位），現場音樂及表演等。另外還有一個雞尾酒比賽，屆時將有來自Banff的大廚以及調酒師作為評委參與投票。

網址：madewithlovebanff.com



See an illusionist perform at the Banff Centre

日期：4.16-17

喜歡看魔術的朋友，不妨到Banff Centre for Arts看 Scott Silven的表演。這個是他作為今年在Sydney Opera House進行全球公演的預演，名為The Lost Things。屆時會有很多魔術相關的表演，故事，以及各種魔幻製作，讓你有一個難忘之夜。

地址：107 Tunnel Mountain Dr., 403-762-6100

網址：banffcentre.ca



ALL NEW Mercedes-Benz CLA

早前，德國平治（Mercedes-Benz）在羅馬發表的全新世代CLA，單馬達車型 CLA 250+，最大功率200kW，續航距離高達792公里，超越所有同級對手，而以性能訴求的雙馬達車型 CLA 350 4MATIC，最大功率260kW，也是同級距性能之最。

全新世代CLA之所以擁有非凡的續航距離表現，主要要歸功於廠方全力將車子能耗降至最低，儘管只配備容量僅85kWh的鎳錳鈷（NMC）電池，而電效率數字超過5.0mpkWh，這是許多車商視為電動車達到新水準的一個關卡。

高效和高續航力的理由，在很大程度上要歸功於其空氣動力學設計。儘管該車在各個尺寸上都比其前身大，車寬增加25mm，車高增加25mm，而車長則增加30mm，平治的工程師則竭盡心力，盡量減少車子正面的截面積，並做了大量的改良，以消弭車身鈹件上的空氣渦流。例如，輪圈比前一代CLA離輪拱內側更遠一些，而前保桿上的小進氣引導四個角落的空氣。透過這些改良，使得CLA的風阻系數（Cd值）為0.21，僅次於EQS的0.20，而領先特斯拉的Model 3（0.22）。

CLA配備新型的後置永磁電動馬達，其效率也很重要，此馬達使用一種新的碳化矽逆變器，在更小的封裝中帶來更大的輸出，同時減輕了重量，工程師們聲稱，以雙V形插入的磁鐵，提高了其扭力的密度，使其磁場更集中。這電動馬達還配備了與保時捷Taycan相似的雙速變速箱，而不是一般常見的單速傳動裝置。此變速箱有一個短的（11:1）第一齒比，以改善錯誤的加速和更好的市區速度效率，而明顯更長的（5:1）第二齒比，則可以減少巡航時的能耗。而動力系統馬力輸出達到272hp，也使得CLA 250+ 從靜止起步加速至每小時100公里僅需6.7秒即可達成。

採用EQ技術的四輪驅動 CLA 350 4Matic 總輸出功率為 349bhp，其靜止起步加速至每小時62英里的衝刺時間縮短到4.9秒，使其在直線加速表現比20年前搭載V8引擎的 C55 AMG 更快速。這個額外的電動馬達在用不著的時候會與前軸解耦，將摩擦造成的能量損失減少90%。這意味著四輪驅動CLA每次充電仍可行駛769公里。而煞車主要依靠電動馬達的煞車動能回收再生（可提供高達200kW的煞車制動力）。而高性能的 AMG CLA 45 將配備一對由Yasa開發的軸向磁通電動馬達，可提供超過507hp的最大馬力。





ALL NEW Mercedes-Benz CLA

新世代CLA的油電動力系統經過專門設計，可與EV的前軸電動馬達安裝在相同的空間內，將新的1.5公升四汽缸電油引擎與1.3kWh小型電池和27.4hp電動馬達配對。組合起來，透過前輪提供136hp或163hp的馬力，或頂級4MATIC四驅車型中，為所有四個車輪提供191hp的馬力值。根據平治的說法，該引擎達到了「柴油引擎水準的燃油效率」，這表明MPG數值輕鬆地超過50。平均油耗可以輕鬆超越18公里以上的水準。

平治執行長 Ola Källenius 最近宣布，作為平治推動平價車款計畫的一部分，油電動力CLA的定價將與CLA電動車型相當。這得歸功於電池生產節省了約30%的成本，使電動汽車的整體價格下降了約15%。未來還將會有新的 CLA Shooting Brake 車型，很有可能會在九月的慕尼黑車展上亮相。

全新世代的CLA油電車和電動車，內外看起來幾乎相同，並且共用一個車型名稱。全新世代CLA延續了平治一貫的優雅設計語言，同時融入了更多未來感元素，新的引人注目的新外觀，

特別強調該品牌的三芒星的標誌，上方LED日間行車燈帶貫穿至兩側頭燈組，營造出強烈的視覺衝擊力。該廠徽出現在CLA的大燈和後煞車燈中，電動車型還配備了一個齊平的前格柵，上面有不少於142個背光三芒星圍繞著同樣是背光的車頭廠徽。而CLA油電車型和電車的區別在於具備傳統的開放式格柵，需要為引擎提供冷卻氣流。

在座艙內部，新款CLA比其更豪華且更具運動性的內裝，例如前排座椅有厚實的側墊，並且有更多豐富的材料選擇，例如黑色和白色Alcantara和結合紅色縫線的人造皮革的組合。全新CLA儀表台結合最新版本的Superscreen大螢幕設計，配備了10.25吋數位儀錶、14吋中控資訊娛樂系統和14吋前排乘客座顯示螢幕。新車還搭載了平治最新的MB.OS操作系統，所配備的最新版虛擬助理融合了各種人工智慧功能（ChatGPT、Google Gemini 和 Microsoft Bing），以提供更準確的問題答案，提升座艙智能化體驗。



IGNITE TV 912 台 HD
登記熱線 1-888-472-2222

Shaw) 516 台
登記熱線 1-888-472-2222

Bell 677 台
登記熱線 1-888-759-3474

TELUS 2810 台 HD
登記熱線 1-888-811-2323

由4月14日起 星期一至五
8:30PM / 3:15AM
主演：黃德斌、余香凝

龍祥頻道
LS TIMES TV

每週節目時間表 WEEKLY SCHEDULE

星期四 THURSDAY Apr 10	星期五 FRIDAY Apr 11	星期六 SATURDAY Apr 12	星期日 SUNDAY Apr 13	星期一 MONDAY Apr 14	星期二 TUESDAY Apr 15	星期三 WEDNESDAY Apr 16
1:05 新聞重播 2:05 願望樹 4:00 偷翼無罪 6:20 織人 8:30 甜絲絲 10:30 鬼吹燈之九層妖塔 12:45 翻生爭霸戰 14:30 願望樹 16:30 三命 17:15 塚疊 19:00 娛樂頭條 19:15 中國在線 19:30 香港有線新聞 20:00 三命 20:50 新少林寺 23:15 復仇	1:20 新聞重播 2:20 野獸刑警 4:20 叛逆情緣 6:00 塚疊 7:45 新少林寺 10:10 復仇 12:20 野獸刑警 14:35 叛逆情緣 16:30 三命 17:15 大藍湖 19:00 娛樂頭條 19:15 中國在線 19:30 香港有線新聞 20:00 三命 20:50 霹靂火 23:00 大鬧天竺	0:50 新聞重播 1:50 翻生爭霸戰 3:30 開心鬼撞鬼 5:15 最遙遠的距離 7:30 杭州王爺 9:20 大藍湖 11:20 霹靂火 13:30 大鬧天竺 15:30 開心鬼撞鬼 17:20 野獸之瞳 19:30 香港有線新聞 20:00 九龍不夜 21:55 嫌疑人X的獻身	0:00 香港有線新聞 0:30 暗戰2 2:25 合家歡 4:25 翻生爭霸戰 6:50 野獸之瞳 8:55 九龍不夜 10:55 嫌疑人X的獻身 13:00 暗戰2 15:00 合家歡 17:00 三命 19:05 一個人鐵道行 19:30 香港有線新聞 20:00 PG 戀愛指引 22:00 三命 23:40 一個人鐵道行	0:05 香港有線新聞 0:35 廚子 戲子 痞子 2:40 友情歲月山雞故事 4:40 雞犬不寧 6:30 PG 戀愛指引 8:25 廚子 戲子 痞子 10:25 友情歲月山雞故事 12:25 雞犬不寧 14:30 Bad Boy特攻 16:35 豬扒大聯盟 18:40 留港開餐100強 19:00 娛樂頭條 19:15 中國在線 19:30 香港有線新聞 20:00 同一樣臉 20:30 麻甩媽咪 21:20 車手 23:05 孫悟空三打白骨精	1:20 留港開餐100強 1:45 新聞重播 2:45 同一樣臉 3:15 麻甩媽咪 4:00 不能沒有你 5:45 迴轉壽星 7:00 Bad Boy特攻 9:15 豬扒大聯盟 11:05 車手 12:45 孫悟空三打白骨精 15:00 不能沒有你 16:50 迴轉壽星 18:40 留港開餐100強 19:00 娛樂頭條 19:15 中國在線 19:30 香港有線新聞 20:00 同一個美味故事 21:15 大約在冬季 23:30 無限復活	1:20 留港開餐100強 1:45 新聞重播 2:45 同一個美味故事 3:10 麻甩媽咪 3:55 刑<殺之法> 5:15 愛情故事 7:00 大約在冬季 9:15 無限復活 11:00 刑<殺之法> 12:30 愛情故事 14:35 百分百Feel 16:30 嘔血變蓮 18:40 留港開餐100強 19:00 娛樂頭條 19:15 中國在線 19:30 香港有線新聞 20:00 吳招拆招風水局 20:30 麻甩媽咪 21:15 救救清道夫 23:00 前任3：再見前任



务必警醒。

一氧化碳警报器可挽救生命。

一氧化碳是无声无味的无形杀手。

什么是一氧化碳？

一氧化碳 (CO) 是一种不可见的无声无味的有毒气体。在住宅或车库等密闭空间内，一氧化碳暴露可导致严重疾病或死亡。

一氧化碳暴露有哪些迹象？

- ✓ 头痛和头晕
- ✓ 疲劳和虚弱
- ✓ 眼睛流泪和灼热
- ✓ 恶心和呕吐
- ✓ 肌肉失去控制

一氧化碳来自哪里？

天然气设施操作不当：

- ✓ 加热炉
- ✓ 热水器
- ✓ 烘干机
- ✓ 炉灶
- ✓ 壁炉

废气来源：

- ✓ 汽油和柴油交通工具
- ✓ 天然气动力机器
- ✓ 燃木壁炉

立即通过当地家装零售商获取一氧化碳警报器。

浏览 ATCO.com/CO，了解如何保护您的家

ATCO

Downtown 市中心

市中心黃金地段Rocky Mountain Court，一房一廁，717呎，九樓，全新裝修，管理費\$538，包一個停車位，大廈有三部電梯，大廈設施包括：健身房，蒸氣桑拿，己吉，即可入住。



\$184,950

西南 Somerset

罕有可步行至C-train站旁，兩房兩全廁，end unit三樓柏文單位，966呎，特大露台，面對綠茵，包一個地下停車位，管理費\$637，水，電，暖氣，全包。



\$255,000

西北 Brentwood

大學區，C-train站旁，彩虹樓（綠），高層12樓，無敵靚景，519呎，二房一廁，中央冷氣，包一個地下停車位及儲物櫃，管理費\$354，包水及暖氣。



\$319,900



James Tull
杜振邦



Cell: 403-863-2888

e-mail: jamesull888@gmail.com



最適合您的屋保和車保
來自值得信賴的保險經紀

汽車+房屋保險

- 良好記錄
- 新屋
- 45歲以上
- 兩部車或以上

均可獲折扣優惠

立刻與我聯絡

手機: 587-315-8500
電郵: whui@allstate.ca
地址: #234, 40 Country Hills Landing
NW Calgary (即大戶人家對面)

汽車·房屋·人壽·旅遊

受條款及條件限制，折扣會因地區而有所不同。商標由 Allstate Insurance Company 擁有，並授權 Allstate Insurance Company of Canada 使用。©2018 Allstate Insurance Company of Canada 版權所有。



許蘊妍
Winnie Hui

精通國、粵、英語
服務 Allstate 超過20年
竭誠為您服務

維強汽車修理 急聘

經驗汽車維修技工
及
第一至第四年學徒

有意請來電預約查詢

McCall Brake Muffer

2233 Pegasus Way NE Tel: 403-291-2142



Raymond Lau
劉俊文
(英、粵及國語)

手提: 403-830-6728
raymondlau404@gmail.com



202 - 5403 Crowchild Trail NW
公司: 403-547-4102 傳真: 403-592-7040
網址: www.raymondlau.net

執業廿載、獲獎無數，經驗豐富、專業服務、忠誠快捷

西南 Mission 柏文 出售

新市中心，800呎，兩睡房，一全廁，開揚光猛，寬敞客廳，特大主人房，保養好，私家洗/乾衣機，連地下暖氣車位及儲物間，大廈內設健身室。地點一流，鄰近大量時尚食肆。

祇售 \$329,900



東北McCall工業區 出租

6,330呎，18呎

樓底，兩個貨車卸貨位，冷暖氣系統齊備，合多種輕工業或寫字樓，運輸交通方便，



租金每平方尺\$12，管理費每平方尺\$6.5。

有意請來電查詢



MAGIC STYLES 髮型屋

#323, 999 - 36 Street NE Calgary
東北太古廣場 (舊大統華超市) 內
Tel: 403-272-1055



經驗髮型師
ELISA CHING
程依雯

預約直線 587-719-7878
精通 國/粵/英/西班牙語
逢星期一、三 休息



精湛技術 · 重塑形象
剪髮 · 染髮 · 燙直髮 · 新娘髮型 等

女士剪髮 \$30 起 逢星期一、二 電髮特價
男士剪髮 \$25 起 逢星期四 補染修飾特價

敬請預約

LEXUS | ROYAL OAK

7677 - 112 Avenue NW, Calgary, AB T3R 1R8



Tel: 403.296.9600



準備好 喬遷新居?

我們的靈活房屋貸款選擇和個人服務
將令您的房屋貸款體驗
更感舒適週到!



▶ 歡迎向我查詢詳情



吳沛中 Percy Ng
經理, 流動房屋貸款專員
T: 403-681-1448
percy.ng@td.com



信誠留學 移民投資顧問

- ◆ 各省投資移民
(最低投資額十萬加元)
- ◆ 留學生移民、亞省省提名
- ◆ 快速通道移民EE
- ◆ 免費辦理加拿大中小學
及College錄取
- ◆ 處理各類簽證疑難雜症

電話: 403-889-5575

電郵: myvisavisa@gmail.com

地址: Suite 700, 1816 Crowchild
Tr. NW Calgary (Banff Trail C-Train站)
來訪請預約

總顧問簡介:

Melanie Wen · 溫曼琴女士是加拿大持牌移民顧問, 有多年移民留學顧問經驗。

溫女士目前是移民顧問
監管委員會ICCRC理事。

擁有亞省公證人資格。



手提 403-862-7111
公司 403-685-5700
傳真 403-685-8113
電郵 stella@belmormortgage.com

400 2303 – 4 Street SW
Calgary, Alberta T2S 2S7

Your Trusted Mortgage Advisor
你最值得信任的按揭顧問

Stella Tsang AMP
曾秀恒

Mortgage Associate



EDDIE CHUI
INSURANCE AGENCY

建邦保險



折扣 汽車保險 兩車以上 10-15%

折扣 房屋保險 三年無賠償 15%

折扣 汽車+房屋 同一保險公司 10-15%

服務華人社區20多年, 提供保險代理業務

Suite 101, 2003-14 St. NW Calgary AB T2M 3N4

403.288.3388(O)

403.651.1898(C)

ec@eddiechui.com

www.eddiechui.com

Fax: 403.288.3387



比亞迪兆瓦閃充

1000V

新能源乘用车
全球量产最高充电电压

1000A

新能源乘用车
全球量产最大充电电流

10C

纯电动乘用车
全球量产最高充电倍率

1 MW (1000kW)

新能源乘用车
全球量产最大充电功率



解決電車里程焦慮 比亞迪推出超級充電新平台

中國大陸的車廠在全世界各地攻城掠地，有人可能認為靠的低價優勢，特別是電動車，實則不然。其中，比亞迪（BYD）已證明他們的電動車絕不是靠中國政府的補貼，該品牌電動車具備超強的實力，一點都不比對手遜色。最近比亞迪發表了一個全新的「超級e平台（Super e-Platform）」號稱油電同速，電動車充電速度和汽油車相同，將可徹底解決電動車里程焦慮的問題。

比亞迪的超級e平台使用重新設計的刀片電池，支持高達10C的充電倍增器和高達1,000kW的充電功率。比亞迪「漢L EV」和「唐L EV」是首批基於比亞迪「超級e平台」的車型，這兩款車型均已開始預售。

這家中國新能源汽車（NEV）製造商推出的新電氣化平台「超級e平台」，其核心由支援超快速充電的刀片電池、高性能電機和新一代碳化矽功率晶片組成。比亞迪將平台中使用的電池稱為「閃充電池」，宣稱其充電倍增器為10C，是世界上所有量產動力電池中最高的。

C是電池的充電乘數，10C理論上意味著電池可以在十分之一小時（六分鐘）內充滿電。比亞迪表示，他們重新設計了刀片電池，以允許電解液中的離子更快地轉移，並通過隔膜的阻力更小，從而加快充電速度。

據該公司稱，這些電池支持高達1,000V的充電電壓和高達1,000A的充電電流，允許高達1,000kW（千瓦）的充電功率，均為世界上最高的。1,000kW等於1MW（兆瓦），比亞迪表示，這是汽車業首次使用MW作為充電功率的計量單位，代表著充電功率進入了「兆瓦」時代。

比亞迪還推出了一款支援1,000kW功率的超級充電樁，據稱該充電器可以在一秒鐘內為電動汽車增加2公里的續航里程，或在五分鐘內增加400公里的續航距離。該增壓器的充電功率是特斯拉最新V4增壓器的500kW峰值功率的兩倍。

比亞迪將開始建設支援1,000kW充電功率的超級充電站，並計劃建造4,000多個此類設施。比亞迪將在超級充電站上安裝儲能設施，以便在電力容量不足的区域也能達到1,000kW的充電功率。

比亞迪也在發布會中推出新型高轉速電動馬達其轉速高達每分鐘30,511轉。比亞迪表示，這是世界上所有量產電動馬達中最高的，也是第一個量產的電動馬達超過每分鐘30,000轉的電動馬達。

據該公司稱，該電動馬達的峰值功率高達580kW，是世界上任何量產電動馬達中最高的，超過了V12燃油引擎的性能。比亞迪表示，該電動馬達的功率密度為16.4kW/kg，是業內最高的。為了支援這種大功率電機，比亞迪開發了新一代碳化矽功率晶片，額定電壓高達1,500伏。

「漢L EV」轎車和「唐L EV」SUV（運動型多功能車）是首批基於比亞迪「超級e平台」的車型，「漢L EV」的預售價格區間為270,000至350,000元人民幣，而「唐L EV」的預售價為280,000至360,000元人民幣。

這兩款車型都擁有強大的性能，「漢L EV」從靜止起步加速至每小時100公里僅需2.7秒，而「唐L EV」也僅需3.6秒。兩款車型均搭載比亞迪的God's Eye B智慧駕駛系統，硬體包括車頂安裝的LiDAR。除了「漢L EV」和「唐L EV」，比亞迪也開始接受混合動力「漢L DM」和「唐L DM」的客戶預訂，但定價尚未公布。

汉L EV 预售价格

27-35 万元

唐L EV 预售价格

28-36 万元



全球首款量产30000转电驱总成
正式开启“3”时代

30511rpm 580kW 5500Nm 1000V



1000V 1000A 1MW (1000kW)



闪充电池

全域千伏高压架构

5分钟400公里

1秒2公里

10C

比亚迪 超级平台

全球最强专业纯电平台

全新一代 碳化硅功率芯片

1500V

30511rpm 16.4kW/kg

580kW

3万转电机

20年

2秒级

≥300km/h



自研全球首款
全液冷兆瓦闪充系统

1360kW

行业最大功率液冷充电系统

1.5m²

占地面积小

一桩双枪

功率智能分配

